

L'ÉCRITURE AU SERVICE DE LA LECTURE

« Lire, c'est traiter et comprendre un énoncé, un message verbal mis par écrit, c'est essayer de comprendre un message verbal confié à l'écrit.

Gérard Chauveau

Formation Référents Entrer dans l'Écrit
Mardi 10 janvier 2017
Eric BACIK IA-IPR de Lettres, Académie de Lille

Représentations de collégiens

- ▶ 70 % des collégiens croient qu'il existe des liens entre la lecture et l'écriture
 - ▶ 93 % sont d'avis que lire aide à écrire
 - ▶ 36% pensent qu'écrire aide à lire.
-
- ▶ **NECESSITE D'EXPLICITER AUX ÉLÈVES que l'interaction lire/écrire est à double sens**

QUE PRÉCONISENT LES PROGRAMMES?

Un postulat de départ : l'interaction lecture/écriture

- ▶ les activités de lecture restent indissociables des activités d'écriture, qu'il s'agisse des **écrits accompagnant la lecture** (cahiers ou carnets de lecture pour noter ses réactions de lecteur, copier des poèmes, des extraits de texte, affiches, blogs), de ceux **qui sont liés au travail de compréhension** (reformulation, réponses à des questions, notes, schémas...) ou de **l'écriture créative** qui prend appui sur la lecture des textes littéraires. (Prog C3)

Un postulat de départ : l'interaction lecture/écriture

- ▶ L'écriture est pratiquée en relation avec la lecture de différents genres littéraires dans des séquences qui favorisent l'écriture créative et la conduite de projets d'écriture.
- ▶ Les élèves prennent l'habitude de recourir à l'écriture à toutes les étapes des apprentissages : pour réagir à une lecture, (...)
- ▶ Au cycle 3, les élèves affirment leur posture d'auteur et sont amenés à réfléchir sur leur intention et sur les différentes stratégies d'écriture.

Un postulat de départ : l'interaction lecture/écriture

- ▶ La lecture est au service des écrits des élèves: *Exploiter des lectures pour enrichir son écrit.*
- ▶ Élaboration collective de guides de relecture.
- ▶ Relecture à voix haute d'un texte par son auteur ou par un pair.
- ▶ Comparaison de textes produits en réponse à une même consigne.
- ▶ Relectures ciblées (sur des points d'orthographe, de morphologie ou de syntaxe travaillées en étude de la langue).
- ▶ Interventions collectives sur un texte (corrections, modifications) à l'aide du TBI ou sur traitement de texte (texte projeté).

Activités permettant de construire/manifester la compréhension d'un texte

- ▶ recherche et surlignage d'informations
- ▶ écriture en relation avec la réception du texte: mise en relation avec son expérience et ses connaissances, mise en relation avec d'autres lectures ou d'autres œuvres, expression d'émotions, de jugements, à l'égard des personnages notamment.
- ▶ repérage des personnages et de leurs désignations
- ▶ repérage de mots de liaison
- ▶ réponses à des questions demandant la mise en relation d'informations, explicites ou implicites (inférences)
- ▶ justifications de réponses avec retour au texte.

Activités qui permettent d'entrer dans la lecture littéraire et de mieux percevoir les effets d'une œuvre

- ▶ Écrire en réponse à une consigne dans un genre déterminé pour chercher ensuite dans la lecture des réponses à des problèmes d'écriture
- ▶ Écrire dans les blancs d'un texte
- ▶ Écrire en s'inspirant du modèle qu'il fournit
- ▶ Pratique de formes textuelles variées : écrits en lien avec les différents genres littéraires lus
- ▶ Transformation, imitation, détournement de textes. (C4)

Activités de partage et de mémoire des lectures et d'interprétation

- ▶ cahiers ou carnets de lecture,
- ▶ affichages littéraires,
- ▶ Lettres à des écrivains
- ▶ blogs

DES POINTS DE VIGILANCE

François Le Goff, 2010

Interaction lecture/écriture et enseignement de la littérature 1/2

Quelles articulations didactiques?

LES INTERACTIONS SIMPLES :

- ▶ L'interaction est mise à profit de l'évaluation des compétences acquises en lecture
 - En relation avec une consigne d'écriture, le ou les textes lus, analysés sont la référence en vue de la production d'un écrit.
- ▶ L'interaction est mise à profit dans des situations de lecture du texte littéraire : écritures de la réception
 - L'élève fait état d'une première rencontre, trace un parcours de lecture en compréhension, fait émerger des hypothèses, inscrit son texte dans le texte de l'auteur.

Interaction lecture/écriture et enseignement de la littérature 2/2

- ▶ **LES INTERACTIONS COMBINÉES** : écriture/lecture/écriture/lecture
- ▶ Par le biais des interactions écriture/lecture, un même objet littéraire est considéré sous des angles différents dans un mouvement de construction/reproduction d'un modèle/désaffectation.
- ▶ Acquisition de compétences de transformation et de remembrement des savoirs littéraires.

Exemple des fables.

DES PRATIQUES A ENCOURAGER

ECRITURE ET DIAGNOSTIC

- ▶ L'écriture permet de situer le positionnement de lecteur:
 - du professeur:
 - [Le professeur sujet lisant.doc](#)
 - de l'élève
 - [Pour faire le portrait d'un lecteur.docx](#)
 - [quel lecteur es-tu.docx](#)

Quand l'écriture motive la lecture

- ▶ Exemple des prix littéraires
- ▶ <http://www.journal-goncourt-des-lyceens.fr/spip.php?article350>
- ▶ [Un-l-ve-de-Montreuil-sur-mer-nous-raconte_a350.pdf](#)

Le carnet de lecteur : enjeux didactiques et pédagogiques

- ▶ Proposer un espace personnel de réception effective des textes.
- ▶ Prendre en compte les élèves comme sujets lecteurs.
- ▶ Favoriser l'engagement des élèves.
- ▶ NB: Accorder du temps : à la présentation de cet outil aux élèves, à la prise de notes dans le cahier, à l'appropriation pour préparer des échanges oraux, des lectures partagées ;
- ▶ Ouvrir à des formes d'expression graphiques variées.

Faire de l'écriture un voyage littéraire

- ▶ [Ecrire pour lire/ECRITURE - accompagnement des programmes 2015-3.pptx](#)

Merci pour votre attention